THE NEW CANADIAN

Vol. 12—No. 77 TORONTO, ONT. WEDNESDAY, OCTOBER 5, 1949. $6 per 1 year—10c per Copy

"Tokyo Rose" Defense To Appeal Conviction; Majority Jury Favored Acquittal Verdict

SAN FRANCISCO. — Following the pronouncement by the jury on Sept. 29 that Mrs. Iva Toguri d'Aquino was guilty of one of the eight acts of treason with which she had been charged as a result of wartime broadcasts over Radio Tokyo, defense counsel Wayne Collins announced that the conviction would be appealed.

Collins said that he would appeal the verdict on the grounds that Michael J. Roche's instructions to the jury had been prejudicial. He also declared that he would ask that the defendant be released on bail.

The verdict was returned by the jury after 40 hours of deliberation since receiving the case on Sept. 26. The jury's decision, ending the longest and costliest treason trial in American history, came as a stunning surprise to the 100 courtroom spectators. A cry of "Oh" of apparent disappointment was heard when the verdict was announced. Several women spectators were weeping.

FAVORED ACQUITTAL

It was understood that the great majority of the jurors had favored a verdict of acquittal from the beginning but had been unable to sway "at least two" of the jury who had demanded a conviction.

Jury Foreman John W. Mann, Oakland Calif., glass company executive, said "at least two of the jurors never swerved from the guilty side" during the long hours of weighing evidence against the 34-year old Los Angeles-born woman.

When newsmen told Foreman Mann that the press table had voted 9 to 1 for acquittal, the latter replied:

"Well you're not so far off from us."

Mann declared the jurors who wanted to acquit Mrs. d'Aquino from the beginning "couldn't blow a hole" in overt act No. 6 as listed in the indictment which charged the defendant with deliberately broadcasting news of fictitious U. S. naval losses with intent to lower the morale of U. S. servicemen in the Pacific.

The count on which Mrs. d'Aquino was convicted was No. 6, in which she was charged with making a broadcast in October, 1944 concerning the loss of American ships.

Tom De Wolfe, chief prosecutor, termed the verdict "a just one for the United States."

Just Passing Through

By KEN ADACHI

SEPTEMBER IN THE RAIN

The leaves so brown came
tumbling down,
Remember, in September
in the rain.

Lovely song, isn't it? It reflected a mood one September day when we were strolling in a local park. Out in the city you hardly take time to look at nature. And autumn, the most colorful season of the year, goes unnoticed. Well anyways, we did notice the leaves of brown that were tumbling down—nature's magnificent backdrop for a city so busy and concerned to care.

And then the rains came and we scurried to shelter and the flashing glimpse we had flitted from our minds. A big city's rain is depressing— it's violence, caprice and unpredictableness is something intangible, like a woman's mood.

TEEN-AGERS

Seen the latest Nisei Vue? The current style in the teen-age world in Chicago seems to consist of the wearing of an outfit of sailor caps, levis, club jackets and the carrying of cartridge cases which are used as purses—a far cry from the Canadian fashions.

I never did approve of the violent trend in clothes out here but in comparison with those of the Windy City, those of the Canadians certainly put the Americans to shame. Strides, Eisenhowers, chains, and colored shirts—that's the Toronto style. Nothing to boast about but they seem sharper than the American.

Across the border in such way cities as Detroit we've seen a profusion of T-shirts adorning the upper portion of the younger set's upper frame. T-shirts with [illegible] designs splashed liberally and wantonly across the front and back of the sad garments.

We drifted into one teen-age place the other night. We soon [illegible] out—the pace and the [illegible] was too much for us. What we saw was almost a page out of [illegible] read novel, the Amboy [illegible].

The most popular color this [illegible] to be black. Girls es[illegible] are seen with black [illegible] black shirts and black [illegible].

[illegible] the Bikini outfit. [illegible] all the rest.

ACHIEVEMENT

[illegible] achievement [illegible] to Westerns [illegible] West Toronto Base[illegible] amazing how they [illegible] over their oppon[illegible] round. The old [illegible] squeeze play—[illegible] role in most of [illegible].

(Continued on page 2)

Enters UBC

VANCOUVER, B. C. — Shozo Imai, second son of Mr. U. Imai of Moosejaw Sask., has commenced study at the University of British Columbia on Sept. 19 in the forestry course.

He completed his high school in Brantford, Ont. in June, 1948 and worked in Moosejaw since graduation.

Reprisals Urged

JACL Protests 'Insult' to British Government

WASHINGTON, D. C.— The Japanese American Citizens League registered a strong protest last week with the British Government over what it termed an "insult" to non-caucasians because of a policy which bars non-white U. S. troops from visiting British rest hotels in Japan.

At the same time, the JACL urged the American army to close its Japanese rest hotels to all British forces "until such time" as the British open theirs to "American personnel without regard to race, creed or color."

The protests were written following a press report from Japan that American officers of Japanese ancestry were prohibited from making reservations at British hotels, although U. S. hotels in that occupied country are open without discrimination, to the British.

Lt. Col. Horace W. Hinkle, American commander of Yokohama special services, reported it was "impossible" for a Nisei or Negro to stay at Kawana, a British operated hotel.

In letters written to the British Ambassador to the United States and the Commanding Officer, British Commonwealth of Occupation Forces, Mike Masaoka, national JACL Anti-Discrimination Committee director, said:

"Normally, our organization would not take exception to the internal policy of another nation as it affects the dignity of human beings, but in this instance we are forced to protest an arbitary attitude that amounts almost to an insult of men of non-caucasian ancestry who, in the late war, gave their blood in defense of the United Nations, including the British, and who, in turn, were honored for their wartime service by the British people. . .

"In the light of the past, the attitude of BCOF in Japan is a heartless commentary upon a nation that would call upon men of all faiths and races to lay down their lives in its defense during war, but in time of peace callously decide that some men are now not worthy of equality of consideration because of the color of their skin. . ."

Letters also were sent to General MacArthur; Secretary of Defense Louis A. Johnson and Secretary of the Army Gordon Gray by Mr. Masaoka, which said in part:

"We realize, of course, the United States army has no jurisdiction over the internal policies of British Occupation forces in Japan (but) we feel the United States certainly could take some action—denying the privilege of visiting its hotels to any members of the British armed forces in Japan until and unless its BCOF withdraws its arbitrary color policy as applied to American personnel. . ."

Canuck Nisei Vets Say They Experienced No Such Treatment

Checking with several Japanese Canadian veterans living in Toronto who served in the Intelligence Corps in the Far East, The New Canadian was told that they neither experienced treatment such as that suffered by U. S. Nisei officers at British rest hotels in Japan. Nor, they said, did they hear of any Nisei servicemen being discriminated.

These Nisei vets who served in such places as Singapore, Bombay, Bangkok, and in Japan, and who were on loan to the British and Australian armies, reported that they were treated like any other serviceman of the same rank.

Reveals T.B. Main Cause Of Death In Japan

TOKYO. — Tuberculosis was listed as the main cause for deaths in Japan with one out of every 50 people also believed to be affected by it, according to an estimation by the Welfare Ministry.

Information has been compiled by the Ministry to inform the public regarding the great losses suffered by the nation as a result of this dangerous disease and to make scientific measures for preventing T.B. in Japan.

WE MUST HELP STRANDEES IN JAPAN

By George Tanaka, National Executive Secy.

This is a story of separated families who seek to be reunited in Canada, of Niseis who are inadmissible to Canada yet who wish to return to their native land—it is one of the important reasons why the National JCCA must continue to serve its people who are Canadians all.

In the course of daily work at National Headquarters, I am confronted with many and varied cases concerning the welfare of Japanese Canadians which are both of a collective and of an individual nature. As the Executive Secretary of the organization, I have accepted the responsibility of keeping the organization functioning as effectively as possible and, in so doing, to keep National Headquarters in constant communication with all Provincial Chapters. Many cases which concern the welfare of the people are brought to my attention by the Provincial JCCA Chapters and it is by working together as a closely-knit group that we are able to serve our people.

Some of you may not fully realize the reasons why the JCCA is so deeply concerned with the work it is doing. Some of you may not know the great need of the people for the organization, or of the many individual cases of families who appeal to us as the only body which can help them in their difficulties.

Let me tell you the story of Ruth and Fumiko who have written to me this week from Japan. These Nisei girls wish very much to return to Canada but the Canadian Government has ruled by Order-in-Council that they are no longer admissible to Canada. Yet, they are Canadian born.

It was in 1943 that the parents of Ruth and Fumiko returned to Japan on the Wartime Exchange Ship, "Gripsholm", during the war. The parents took with them their children who were of minor age. That is how Ruth and Fumiko were taken to Japan when they were [illegible] years of age during the war. Fourteen other young Nisei are likewise affected.

The Canadian Government decreed by law that all these people be deprived of their Canadian Citizenship or domicile and no consideration was given by

(Cont'd. on Page 8)

Movement To Honour American Missionary

YOKOHAMA. — A nation-wide movement has been arising in Japan to revive the memory of an American missionary who made tremendous self-sacrificing contributions in that country.

Dr. James Curtis Hepburn first came to Japan in 1859 and worked until 1892. He was one of the translators of the Scripture into Japanese; he was instrumental in perfecting the system of Roman spelling of Japanese which is in common use today; he was the earliest founder of two great educational institutions in Japan which still thrive; he was the first man to make an artificial leg in Japan. He came rich and left poor, having given his all to Japan.

On Oct. 18 there will be the ceremony of unveiling his statue erected in Yokohama. Hepburn exhibitions and eulogy lecture-meetings will take place in Tokyo, Osaka and elsewhere at the same time.

The New Canadian

An Independent Japanese-English Organ.

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada.

Toyo Takata — **Editor.**
Takaichi Umezaki — **Japanese Section Editor**
Ken Mori — **Advertising**

479 Queen St. W. — PLaza 5005 — Toronto, Ont.

Subscription, in Advance:
$3.00 for six months
$6.00 per one year

Office Hours:
8:30 a.m.-5:30 p.m.
Monday to Friday.
9:00 a.m.-12 noon,
Saturday.

Night Calls:
T. Umezuki — OX. 7042, T. Takata RA. 2719

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.

Wednesday, Oct. 5, 1949

Not a Pretty Page

Condensed from The Toronto Daily Star
(Sept. 28, 1949)

One page in the dominion labor department's 100,000-word annual report this year was devoted to the redistribution in Canada of 15,000 Japanese-Canadians. It tells that approximately 10,000 of them are now settled in Eastern Canada, mostly in Ontario and Quebec, the remainder in the prairie provinces.

It is not a pretty page in Canada's history. It records an incident that will long be deplored by humanitarians. The strain and hysteria induced by war do not excuse the methods that were employed. Without apparent discretion, the dominion labor department forcibly and suddenly uprooted thousands of Japanese families long resident on the Pacific coast. Two-thirds of them were naturalized Canadian citizens and 61 per cent. among them were born in Canada. Ordered by police to move at once, thousands of Japanese-Canadians left their homes, farms and stores, and suffered heavy losses through looting, vandalism and forced sales. Many lost personal possessions that are irreplaceable and of priceless value. Neither police nor the agents of the public custodian provided adequate protection for business or home properties of these citizens and residents of Canada. Nor have compensation rates yet been determined for their property losses.

Only last March, the dominion government terminated the order-in-council which prohibited Japanese-Canadians from entering British Columbia. And not long before that was the order-in-council cancelled which denied them the right to move about freely in other parts of Canada. Such treatment of Japanese Canadians was at no time proven necessary for security purposes. The Right Hon. W. L. M. King declared in parliament on Aug. 4, 1944: "It is a fact that no person of the Japanese race born in Canada has yet been charged with any act of sabotage or disloyalty during the years of the war." So it was reported about the Japanese-Americans in the United States and Hawaii. On the contrary, in both the United States and Canada, young men and women of Japanese origin enlisted in the armed forces and some of them have distinguished service records.

LETTERS TO THE EDITOR

Editor, The New Canadian:

Many of my new-made friends here in Oakland read our paper (The New Canadian) and I find it quite astonishing how little they know about us Canadian Nisei much less Canadians in general.

Keep up your good work for I anxiously await each issue for news about friends which I can truthfully say makes me so homesick.

Mrs. Molly Kitajima
Oakland, Calif.

Editor, The New Canadian:

I thank you all in Canada for the steps you have taken and will be taking in behalf of the Canadian Nisei who have come to Japan after the war and who are now desiring to return to their motherland. I, too, am a member of that group.

I was relocated to Tashme, B. C. and then came to Japan on the first boat leaving from Canada to Japan after the termination of the war.

Fujio Yamamoto
Tokyo, Japan.

The Weekly Habit

By Toyo Takata

The most recent count of noses reveals a tremendous upsurge to a total of 13,545,000. In 1941, the year of the last official census, Canada's resident population was 11,507,000, showing a round increase of 2,000,000 in the span of eight years. Natural increase, that of the number of births exceeding the number of deaths, immigration, and the entry of Newfoundland which brought 314,000 more into the Canadian fold last April, accounts for the climb. Offsetting this somewhat is the emigration to the United States.

Although Ontario led with an addition of 623,000 to its 1941 population of 3,788,000 and Quebec came second gaining 555,000, British Columbia showed the highest proportional jump of the nine provinces excluding Newfoundland. Whereas Ontario and Quebec added about 16 per cent to its population, B. C. increased its count by an amazing 36.7 percent. The census gave B. C. 792,000 in 1941, the latest figure is 1,086,000 which means she upped her number of residents by 249,000.

The wartime lure of high wages in the shipyards and other coastal industries attracted workers particularly from the prairies who remained permanently and, military personnel from other parts of Canada who were stationed in B. C. returned there upon discharge. These are two of the chief reasons why B. C. shows the highest proportional increase.

A breakdown of B. C.'s increase proves interesting. Vancouver city's school district is now 377,000 representing a gain of 101,000. Greater Victoria has reached 103,000 up 40 percent since the '41 count. New Westminster boosted its total 53 percent to 35,000. Hope showed a gain of 152 percent to 4,600 while Surrey and Richmond both more than doubled their number of burghers to 30,500 and 22,000 respectively. Other increases were registered in the Okanagan where Vernon went up 111 percent to 11,000 and Kelowna advanced to 10,000 for a 95 percent gain.

Poor little Prince Edward Island, losing for the last 60 years dropped another 5,000 since 1941 and is now down to 90,000. Saskatchewan was the only other province registering a decrease but of late, this prairie province seems to be picking up.

The census total of Yukon was 4,000. Today there are 8,000 there. The northern and more sparsely settled part of the Dominion has become increasingly important and North West Territories too have added another 4,000 to its 1941 population of 12,000.

1 in 675. Getting back to Canada's total population, and stringing alongside it her Japanese Canadians, the census figures say there were 23,149 of Japanese origin or .2 percent of the total. That means if all persons residing in Canada were standing in line, every [illegible] person in 1941 would be Japanese. Today, with about 20,000, and with the increased Canadian population, one in every 675 persons in Canada is of Japanese origin.

In B. C. before the evacuation about one in every 36 persons were Japanese, today, with about 6,000 still remaining, the ratio is now about one to 180.

In another two years, in 1951, Canada will again take the census of its people and it will be interesting to note the changes in its 10-year span. There is a steady flow of new immigrants from Europe which is continually adding to Canada's population and together with the natural increase, the next census will bring the total close to the 14 million mark.

(Continued from page 1)

PASSING THRU

But all the audible cheering comes from the Occidental section of the fans although a good portion of the spectators are Issei and Nisei. What cheering and encouragement that emanate from the Nisei throat is faint and inarticulate. Western who are probably the best Nisei team in Canada and certainly the most popular in their league have most of the rabidly partisan fans cheering for them.

REQUIEM

And since we're on the subject of baseball, let's sing a funeral dirge to the lamented fate of the rather tattered Red Sox of Beantown and the worn-out Cards of St. Louey—ashes to ashes, etc.

THE NISEI EAT JIM CROW IN TOKYO

In color-conscious Asia, the white man steeped in the belief that the Caucasoid is a superior breed is having a tough time.

The old days are no more. Throughout the Far East, resurgent postwar nationalism expresses itself in acts of open defiance to historic white supremacy.

The British Colonel Blimps were flushed out of their saddles at Singapore seven years ago by yellow men from the north.

If destiny demanded that the evils of one kind of militarism should prove to be the antidote or another kind of the same poison, then the Japanese conquerers of Malaya fulfilled their function in history.

* * *

It is true that the British are back again—but not quite on the same terms, and the old practitioners of unlimited white supremacy in Asia are on the defensive.

Their days are numbered, and they seem to know it.

* * *

The British are in Japan too. And with all deference to those among them who exemplify democracy and brotherhood in their treatment of Asiatics, it should also be noted that they have among them some of the most stupid and arrogant white supremacists of them all.

Nominees for the foregoing title would include those British gentlemen who have put up signs, "White's Only," in the best hotels now occupied in Tokyo by British Commonwealth Occupation forces.

* * *

A dispatch from Tokyo says that a Lieutenant-Colonel Kenneth Wheeler, Assistant Adjutant General for the British Commonwealth Occupation Forces in Japan, has announced:

"It's our policy that no person of Japanese descent be permitted in B.C.O.F. installations."

* * *

This policy, according to the same dispatch, means that not only native **Japanese are barred** from these hotels—**understandable from the standpoint of military regulations—but also American officers of Japanese descent.**

Thus, some officers from General MacArthur's **headquarters**—Nisei, serving **overseas—find themselves barred from accommodations available to their fellow white officers.**

The exclusion is a racial one, pure and simple, illogical and prejudiced—a hangover from the good old days when the sun never set on the British Empire.

* * *

And what have the American torchbearers of democracy done about this? To quote the dispatch:

"American military officials said they had accepted the British Commonwealth Occupation Forces regulations and were taking reservations for B.C.O.F. hotels only from white personnel."

* * *

This ludicrous situation would be laughable—if it were not so tragic.

It is tragic because it betrays the colossal blindness of the white supremacy mentality that dominates the pattern of our behavior in the Far East.

* * *

Those brilliant, dazzling full-voiced phrases of General MacArthur glorifying "democracy" in Japan are reduced to puny echoes in less time than it takes for word of this stupid demonstration of white supremacy to get around.

We may preach "democracy" to the Japanese, write reports and frame new constitutions. But you can be sure that we will never in ten thousand years convert anyone by such examples.

* * *

The "Whites Only" sign has been a landmark of the nineteenth century attitude of arrogance and superiority that the white man so often took with him to the Far East.

One of Communism's most potent weapons in the conquest of China has been the ready-made **tradition of the** white man's iniquity in Asia.

Will someone [illegible] the cause of democracy in Japan **by taking down** that stupid sign put up by the British Commonwealth Occupation Forces in [illegible] of Tokyo's best hotels?—**From the Colorado Times.**

OBITUARY

MRS. ZENYA TANAKA

HAMILTON. — Mrs. [illegible] **Tanaka passed** away at the Hamilton General Hospital on Sept. 21. Funeral services were held by Rev. Tsuji who was assisted by Mr. Hikida and Mr. Sakai at the Hamilton Buddhist Church on Sept. 24.

長編小說　星は見てゐた

藤澤桓夫

〔第八十二回〕

朝の道

——妹思ひの優しい人であつた兄さん、あなたはきつと生きてゐます。いつかきつとあたしたちのそばへ歸つて來てくれます。その日まで、あなたの上に降りかゝるあらゆる風雨の苦みは、代りにみんなあたしの上に降りかかるがよい。あたしは、きつとそれに耐へて、强く正しく生きて行つてみせますから。……

この切なるねがひを、誓ひを、胸の奥にいだいて、啓子はその日その日を生きてゐるのだつた。

暮が近くなつた時、父がふと笑顔を啓子に向けた。

「おい、啓子。」

「何？　お父樣。」

「お前の意地つ張りはお父さんよく知つてゐるけれど、一つ考へ直してほしいことがあるのだがな。」

「どんなことですの？」

「おまへの例の一生獨身說だよ。」

「まあ？　どうしてですの？」

「どうしてつて、女はやはりいゝ加減に結婚した方がいいそれが神樣の意志なんだからさ。」

「駄目よ、お父樣、神樣なんか持ち出したつて。」

啓子は、わざと取り合はないやうに、

「あたしの決心は强いんですもの。」

「さう言ふ決心が不自然なんだよ。」

「第一、あたしが結婚したいと思ふ人なんかこの世にゐないわ。」

「ぢや、もしゐたら、結婚するね？」

「……………」

啓子は、ちよつと胸をつかれたやうに、表情を固くしたが、すぐにもとの明るさに戻つて、

「知らないわ、そんなこと。第一、あたしまだまだ若いんですもの。結婚なんか、萬一するにしても、ずつとずつと先きの話よ。さう、もしあたしの獨身主義にひびでもはいつたらね。でも大丈夫よ、はいりさうにはないわ。」

言ひすてると、彼女は、さつさと父より先きに、驛の構内へはいつて行つた。

人事消息

■結婚

▲トロントの相星尙韓氏夫妻息女甲斐美智惠さんと同市小柳マサ氏長男伊佐男君は九月十七日市內チャーマス敎會でイーゴー牧師司式の下に結婚ライチー園で披露した

■死亡

▲トロントの池野浩三郎氏息ガーフィールドさん(二三)は九月三十日朝扁桃腺手術中死去十月二日ロス・クレーグ葬儀社に於て淸水牧師司式の下に葬儀を執行した

▲ハミルトンの田中甚彌氏夫人ききさん(六〇)は九月廿日夜半急病を起し廿一日午前同市市立病院に入院加療したが一時間後心臟麻痺で死去。廿三日ロビンソン葬儀社で通夜を營み廿四日ハミルトン佛敎會で辻開敎使、疋田、坂田兩補敎師により葬儀を執行した。ききさんの急死に遺族一同は途方にくれている

■尋ね人

▲中野稻次郎氏（廣島縣）の現住所を日本の八塚直之助氏がさがしている。ニューカナディアンまで御知らせ下さい

■出生

▲ロンドンの永田嘉一郎氏夫人は九月廿二日セントジョセフス病院に於て女兒を出產ダイアン・マーリリンと命名

■婚約

▲ビクチュアビュートの森山豊記氏次男直行君とローズメリーの大濱夫人次女メイさんは鋼瀨八郎氏夫妻の世話で九月廿五日ビュート佛敎會に於て婚約式を擧行した

本紙援助を感謝

ニューカナディアン援助の寄附金を次の方々から頂きましたのに對し深謝いたします

▲ロンドンの永田嘉一郎氏女兒出產記念▲トロントの塚田イン氏、息結婚記念▲トロントの磯崎豊藏氏、息女婚約記念

ニューカナディアン

大陸家庭消費組合

御用命は左記へ電話で御注文下さい（配達は當分每土曜）

◎ダブリュエー五二六五　佛敎會

○ビーエル一七〇八　川崎

コールの御注文はぜひ私共へ願ひます
George KAKINO
McKinnon Fuels Ltd.
2234 Gerrard St. East
Res. KE. 8303
Office GR. 1187

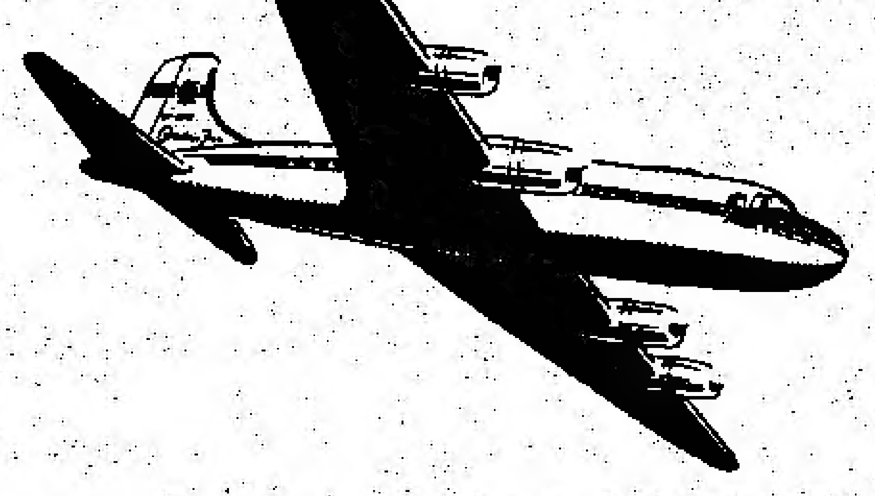
俳句用短册　白と青二種一枚仙五厘（郵送料は別）御希望の方にお分け致します
ニューカナディアン

TOWNE STUDIO
Sadao Nikaido
111 Dundas St. W., Toronto
(Phone: PLaza 3884)

寫眞撮影
○婚約・結婚・葬式其他催し一切
○子供・家族寫眞の出張に應じます
○古寫眞の復寫及色付も致します
二階堂貞夫
電話プラザ三八八四

▲淺草ノリ▲福神漬▲こんぶ▲梅漬▲ウナギ罐▲紅ショウガ▲日本茶▲白米
トロント利財食品店
LE TOY FOOD CO.,
127 Dundas St. W., Toronto
(Phone: WA. 6247)

▲入荷品御案內
▲梅漬▲紅ショウガ▲ラッキョ漬▲東京漬▲濱ノ湖ウナギ▲棒カンテン▲日本新茶▲干蓮根▲シラスチリメンイリコ▲サイフン▲漬物用米ズカ……
●其他珍しい日本品が參りました　何卒御用命下さい
ポポフ魚肉店
POPOFF'S MARKET
P.O. Box 57,
Slocan City, B.C.

日本に飛行するには
Canadian Pacific

最も短くて早い航空ルート
便利な「空のエンプレス」號
搭乘券はよくエアガールの親切なサービスと手足をのばしてゆつたり出來る座席
東洋向け有名な白色エンプレス汽船の後つぎである「空のエンプレス」で
晩香坡から東京—香港間を毎週定期に通う飛行便であります
毎月曜日ヴアンクーヴアー發
毎木曜日東京發
◎詳細は到るところのシーピー事務所又は旅行案內所へ照會されたし◎

カナディアン・パシフイク・スタイルでオーストラリアへ
晩香坡…ホノルル…カントン島…フィジー島（ニュージーランドへ連絡）…シドニー
カナディアン・パシフイツク・エアライン

二世呼寄せ
桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶをいれ種々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り屆けます。日本よりの乘船券並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に屆けて手續き致します。何卒御用命下さるやう願ひます
日本行專門　安藝ホテル
AKI HOTEL, 1651 Post St., San Francisco, Calif.
(Phone JOrdan 7-1114)

日本行及び二世呼び寄せ
詳細は當館旅行部へ御照會下さい●其他移民民間事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます
草野ホテル
Agent for Land, Sea and Air Travel
KUSANO TRAVEL BUREAU
1492 Ellis St. San Francisco, Calif.

この頃の農村風景（下）

東京朝日記者 今澤正躬

二、三年前迄は倒れそうだったワラ屋根の家がいつのまにか立派な新屋附のカワラ屋根にかわっている。ランプをやめて遠い所から電燈をひく農具はもとよりピカピカの自轉車（一臺一萬圓）を買いこむ

娘は嫁入りの晴着を町のサラリーマンと米と変換にタンスに重ねる。地主の娘が女工に出て、小作人の娘が洋裁に通う。隣で電氣蓄音機を買えばこちらも格が落ちてはと無理をする。むかしは村に一、二軒のラヂオがこの頃、電氣さえあればラヂオのない家が不思議なくらい。

昨年の夏銀座に現れたアロハ・シャツ（ハワイで着る柄物のシャツ）の流行がもう一夏でウグイスの鳴くこんな草深い山村にまでひらめくほどの侵透ぶりである。娘達の間にお茶やお花が大流行。ところが彼女達の家にはまだ茶室も掛軸も茶器も氣のきいた花瓶も見當らぬのだから恐れ入る

戰災で焼け出されて來ている町の宗匠達がたきつけるせいでもあるまい。ミシンを買えと親を困らせる。勿論頭は中味はともかくパーマネントウェーヴのアップスタイルならざるはなし。すべてこれ、かつて憧れのお嬢さんや若旦那を氣どりたい信念の發露、喜ぶべき民主化であろうか？

とにかく富の配分はすっかり變った。皮肉な人は敗戰を喜んだのはヤミ屋と農家だとさえ悪口を言う。だがこれも又一時の夢かも知れない。なぜなら前述のように米の値段は落付いたし、日本の焦點は食糧よりも輸出の振興にかわった。自由貿易が實現して輸入食糧がどん／＼入ったら立ち所に農村は青くなるかもしれない。まゆ既に生糸は莫大なストックにあえいでいる。

國内でもこの間まで銘仙一反二千五百圓が今では一千二百圓でも買手がない。村から歸途墓場の横を通ると誰かが墓石を築いている。こゝにも戰後景氣で一基一萬圓の墓は一寸誰にも建られない。だが碑面には陸軍伍長何某と記し側には忠勤の戰歴が彫られている。もう軍國主義を見棄てたはずの日本人が今でもこんなにまでして肩書をかざり戰爭を誇りたいのか、私は日本人の頭の中をむきだしたような寒さを覺えた。（終り）

彦根、京都を訪れる

歸國近づく 中山牧師便り

私は今京都の静かな御所の西側にあるウイリヤム主教の住居であった西洋館でロイド長老と暮っている。永い日本帰道の旅も殘る半月で大部分完了する事となった。

小田原、静岡をすませて彦根に來た。雨に夕ぐれる彦根は美しくはあったが活動寫眞にとれぬのは残念だ。お城のそばにある聖公會で満堂の會衆に語ったが、カナダより歸られた人の多い事とて八坂や大藪その他から友人知人が澤山集ってとても嬉しかった。みんなの希望でもし時があればもう一度八阪に行ってみたいと思う。

それから福井、金澤、大津を經て京都に來たが、今日はこれから奈良縣に向う。福井が戰災、震災に惨々な目にあったに引きかへ、金澤は無キズである。保守的な北陸の地にもキリスト教に對する關心は大變なものである。

大津も京都も戰災を免かれた。大津の三井寺と京都の金閣寺を寫眞に收めた。海外からの使節というので破格の好意をうけ、金閣寺の本室内や金パクの三階に入れて貰い、御水尾天皇の御茶室に座して古風の名茶をいただいたことは有難かった。國會議事室の天皇陛下の御室に入れて頂いた事と共に日本訪問中の光榮であろう。

いま一つの愉快だった事は京都驛前に建てられた京都逃戰災感謝記念塔の地鎮式に出席した事であった。神佛基の三式で行ったのだが、我々は最後で十字架を高く揭げて行った。

愛するカナダに歸る日も近づいて來ました。（九月十七日京都にて、中山吾一發信）

結婚御挨拶

小柳伊佐男
甲斐美智惠

右兩名儀豫て婚約中の處九月十七日トロントのチャーマス教會に於てイーゴー牧師司式の下に結婚式擧行引續きライチー園に於て披露宴の節は御多忙中御來臨の榮を賜わり且多分の御祝儀並に祝辭を添へし千萬有難く厚く／＼御禮申上ます尚今後とも兩人の上に宜敷く御教導を賜わり度く御願い申上ます

九月二十日

父 相星尚輔
母 民子
母 小柳マサ

御禮

私儀去る九月十九日午前六時半原因不明の出火に會い所持品全部を焼失致せし節當市日系市民協會の親切なる活動と在留の皆様の深き御同情によりて澤山の金子と物品を惠まれ誠に有難うございました。一一參上御禮申述ぶべき筈ですが其の意を得ませぬので略儀乍ら紙上にて御厚禮申上ます

九月廿五日 レベルストク
杉原七三郎

息 ガーフィールド

九月三十日朝扁桃腺手術中午前十時昇天致しました段辱知諸彦にお知らせ致します。尚十月二日午後三時清水牧師司式の下にロス・クレーグ葬儀社に於て葬儀の際は御多忙中御參列を添うし且つ供花御香料等身に餘る御配慮に預り感謝の至りに存じます。略儀乍ら取敢ず紙上を以て厚く御禮申上ます

17 Saunders Ave. Toronto.

父 池野浩三郎
母 カネ子
祖父 池野國輔
祖母 政代
曾祖母 岡 鶴代
他親戚一同
友人一同

漬物用大根

白菜 ゴボー 日本ネギ 其の他各種の野菜物
ブラッドフォード産の優良品御注文により配達致しますから何卒御試用願上ます
トロント市 ビアトレス街一三六
電話ケーイー一五二七
奥野茂一
S. Okuno
136 Beatrice St., Toronto.
(Phone: KEnwood 1527)

シューマイ

毎日いつでもこしらへて居ります お家への土産にも御買上げ下さい
支那料理 カセーガーデン
CATHAY GARDEN.
21-A Elizabeth St., Toronto.
(Phone EL. 7698)

アケミ寶石

◙インターナショナル・ロージャス・シルバウエア
◙エンゲージメント・リング
◙ウエデング・リング
◙時計……其の他寶石類
◙チャイナウエア……其の他
森下ハロルド
1931 Avenue Road, Toronto, Ont. (Phone: RE. 5411)

時計修繕

[illegible]
▲如何なる時計にても親切實費價にて修繕▲郵送は書留にて願ひます▲送金の証明を省く為マネーオーダーにて返送いたします
カムループス
田邊平五郎
HEIGORO TANABE
P. O. Box 288
180 Seymour Street
Kamloops, B. C.

時計修繕 並に金銀細工

◎郵送は書留で願ひます
米滿時計修繕所
トロント市西キング街三八五 電話エデ七三[illegible]
WATCH MAKER
J. YONEMITSU
385 King St. West
Toronto, Ont.

河合時計修繕所

K. KAWAI WATCH REPAIRS (Phone 38668)
360 Bay St. N., Hamilton.

IMPERIAL BANK OF CANADA

ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

日本へ送金手形

◎日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金手形（ドラフト）を發行する手續きを完了いたしました。
◎外國爲替局の許可の下に二十弗までは手形を發行、これを日本へ送れば東京、大阪、横濱等の主要都市の銀行で現金に取替えられます
インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ゼー・ワーカー

日本食料品

▲新着キッコーマン醤油▲日本茶▲スズコ▲せんべい
▲マグロ 一斤 五十仙
▲フーニュ 一番二十五仙
▲モヤシ 一斤
▲チサメンイサコ 十仙
●店は朝九時から開店
●日本婦人店員が居て御用命に應じます
●配達いたします
YEE ON TRADING CO.
4 Elizabeth St., Toronto
Phone EL. [illegible]
Sales Manager Miyoko NOZUYE

△新着御案内

△米國産	鮭水煮	一罐	七五仙
△米國産	干エビ 新物	一斤	二弗一五仙
△角寒天	日本品	一打	九〇仙
△梅漬	日本品	一斤サイズ瓶入	七五仙
△紅ショウガ	日本品	一斤瓶入	七五仙
△海苔佃煮	日本品	七オンス瓶入	五〇仙
△淺草ノリ	天下一品丸梅印		九五仙

●十月十日後入荷するもの

△甘樂久	日本品	一斤サイズ瓶入	八五仙
△割箸	四十八膳入一袋		四五仙

トロント市スパダイナ街三八一
古屋貿易會社
（電話 エムアイ 五三五六―九三九八）
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone: MI. 5356-9398

カナダに再入國を拒否されてる人々

全加市協書記長田中ジオージ

生れた國カナダに歸つて來たくとも目下のところでは再入國を許されない二世が日本にいる。——日系カナダ人のために働いている全加市協がその重要なる仕事を續けて行かなければならない理由の一つは、これらの人々を援助してやることである。

全加市協本部では、個人又は集團としての日系カナダ人の福祉に關する問題を絶えず取扱つているのであるが、それは協力の力によつてのみ解決できる事であり、市協では各州チャプターと緊密なる連絡をとつて、これらの問題に對處しているのである。

人々の中には市協の存續の意義や必要性を十分に認識していない者があるかも知れないが、個々の家族から市協に援助方を訴えて來るのも、市協を除いては他に賴るべき團体がないからであり、自からは殊更に何も人にたよらねばならぬ問題がないものでも、日系人すべての福祉を守る團体を支持して、その働きにより、困つている人々を助けてやるようにするのは、人情を持つ人々の務めであると思う。

◇

今週私は日本にいる二人の二世娘——ルースとフミ子から手紙を受取つた。この二人の二世娘はカナダに歸つて來たがつているのであるが、カナダ政府の閣令によつて再入國を許されないのである。彼女等は戰爭中の一九四三年に交換船グリップスホルム號で父母に連れられて日本へ行つたのだが、當時十六歳だつた。同じような立場にある二世は他に十四人ある。カナダ政府はこれらの二世に對して、彼等が未成年で否應なしに父母に伴われて日本に行つたものである事には顧慮を拂わず、カナダの市民權乃至は居住權を放棄したものだと閣令で決定しているのである。

それから六年はたつたし、今やルースもフミ子も二十二歳の一人前の大人になり自分の意志を働かしてカナダに再入國することを切望し、全加市協に援助方を訴えて來ているのである。市協はその仕事を續け、オタワ政府に交渉して、カナダ生れの二世のために此の閣令を變改させねばならぬのである。

先日も一人の二世が市協に援助方を申し出て來た。彼は二人の妹とカナダに住んでいるのだが、日本にいる母親を呼び戻したいのである。彼等の父母は一九四六年に「送還」方策で日本に行つたが、父の方は日本で亡くなり、今や身寄りのない母親は、カナダにいる息子と娘から送つてやる慰問小包と僅かの小使いだけで漸く其の日〳〵を送つている有様で、カナダに歸つて來たがつて居り、彼等もまた、寄り邊のない日本の母を呼び寄せたいのである。この母親は歸化人であるが、カナダ政府は此の種の人々に對しても一九四五年の閣令で『カナダ市民たることを認めず再入國は許さぬ」ときめているのである。市協はこれらの事態を默視する事は出來ない。

こんなケースもある。——一九四五年に「送還」方策で日本に行つた二世家族一家五人がカナダに歸つて來たいというので市協を通して申請書を提出した。ところが四日前にオタワ政府から來た手紙は「夫と子供は再入國を許されるが、その細君は日本生れであるために一九四五年の閣令に引つかゝつて除外される」と述べている。

◇

以上はほんの一例であるが、こうした困難な事情にあつて援助を必要としているものは恐らく皆さんの友人や親戚の中にもあるかも知れない。オタワ政府に交渉して閣令を改めさせ、これらの人々に道を開けてやれる團体は市協だけである。全加市協たると州やローカルのチャプターたるとを問わず、市協の中で働いている人々は、吾々日系人の福しのために責任を感じ、誠意をつくしているのであり總ての人々に對しても同じ氣持になつて協力してくれることを訴えているのである。

「星の花」咲くイチゴ村（下）

北シュースワプ湖畔セッスタ　今井生

戰爭當時から日本人に特に親しくしている一人の若い娘その頃十六、七であつたが、ニューカナダアンの英字の記者への手紙の欄に時々投書したイーグルベーのメリー・デー嬢は、マグナベーの對岸にいて、三哩の湖上を小さなボートで何時のダンスにもやつて來る。歸りが夜中になるときまつて日本人の家で泊つて行く。

又彼女は苺のピキングにも來る。そして三杯の茶漬御飯に塩魚、輕く頭を下げて「御馳走さま」と日本語でやる。肩や腰の格好が日本人に似ているようにも思ふが、美しい彼女の瞳こそは、それは星の花のやうに綺麗だ。排日と恐日病者ばかりであつた當地方にも、珍らしく彼女のようなのもいる。彼女を或人は佛教信者だというが、さア？クリスマス・カードを日本人全部にくれるのも彼女だ。今二十一、二歳の美しい盛り。

◇

苺の葉切りツル切り等が濟んで暇になつた此頃は、遠い町に遊びに行く者、他所に働きに出る者、色々であるが、來年のためにもつと植付準備工作を始める人々もある。氏本氏の殘した三エーカーはエツチ名畑氏が引受けてやることになつた。エーカーのレントは十弗から二十弗位が當地方の相場で、エッテ西氏がリルエットへ再移動された後は御兩親が引受けて同じく大々的にやつている。

苺に適した當地はまた特にアニオン、トマト、豆類にも適している。その他は牧畜や林業、苺專門の同胞も副業には乳牛やチキンもやつている。一日にようやく一本のタイを切つたアーサー中元氏は、六七人の白人を雇つてタイとラシバーのミルを盛んに運轉している。

◇

天の川が明るく湖上に浮び小川にはサモンが眞赤に血を浮かしたように上つて來て、畑にはメロン類がゴロ〳〵している今日此頃は丁度讀書の秋だ。サモンアームのマイク中川氏のお妹さんマージー嬢が珍らしくも當地の學校の先生として赴任されて來た。

この新星の出現——最愛の兒童を托する親御たちはどんな氣持であるだろう。日けい兒童は僅か二、三名、他は全部白人兒童で合計二、三十名

十年足らずして早くも十年一昔を迎えた吾々は、思わず移動當時の日を偲ばざるを得ない。そうして、願わくば新星の花が、今年も來年も、そしてその次の年も、大きく美しく咲いてくれるように祈つている。

私は此の地を「星の花咲く村」と書いたが、白人達は「二十四時間陽の照らす里」と呼んでいる。

或はそれが眞實かも知れない。

——九月十五日

日本映画上映

【モントリオール發】日本幼稚園援助を目的として當市カソリック日本人部では日本映畫『忠治子守唄』と『おそ咲きの花』をダーシー・マギー高校ホールで八日(土)午後七時半より上映する

◉書籍取次部には九月號の海外版、日本版兩種の雜誌が日本から今週到着した由

貸 シンク付三室及三階二室
トロント市マッケー街七三

妻 **きさ** 儀九月二十日夜中發病直に入院加療せしも藥石効なく心臟麻痺で二十一日午前死去致しました段生前辱知各位に謹告申上ます。二十二日ロビンソン葬儀社で通夜を營み二十四日ハミルトン佛教會で辻岡教師、定田、坂田兩補教師により葬儀執行の際は遠路の處御多忙中にも拘らず多數御參列下され其上供花香典弔辭弔電等を賜り厚く御禮申上ます。故人生前中は非常なる御交誼を蒙りまして遺族一同感謝に堪えません。一々參上御禮申述べる筈ですが突然の死去で遠方にくれ失禮乍ら紙上をかりて厚く御禮申上ます

十月五日　ハミルトン

夫 田中基藏
長男 壽松
妻 孝子
孫 喜明
次男 信義
妻 絹枝
參男 英三
故人妹 田中みね
田中增藏
田中鐵藏

親族
妻 ノブミ
近藤米吉　小林三明
田中辰造　田中三雄
西村源吾
高木喜十郎　松井喜藏
友人代表 鈴木伊太郎　阿部勇

日本幼稚園援助大映畫會

時日　十月八日(土曜)午後七時半
場所　ダーシー・マギー高校ホール
(ベインとダーンマンス街角)

「忠治子守唄」(坂東妻三郎主演)

——郷愁をそゝる千切れの雲、吹きすさぶ木枯が旅合羽の袖を吹いて、露踏み分けて落ち行く先は哀れ晩秋の信州路——忠治がうたう子守唄が街道に尊く流れて信州の片田舍、追わるゝ身の哀愁の中に人間忠治の義心赴く處……惨々として愛刀のきやが走る

「おそ咲きの花」(音羽家道喜劇)

……笑いの裡に涙を壘つた人情劇……

●新舊二本立映畫　說明　成石鳳洋
●入場料——△大人 五十仙　△小人 三十五仙

主催　カソリック日本人部　同青年會

ニューカナディアン

毎週水・土二回發行
購讀料 六ケ月 三弗
前金拂 一ケ年 六弗
（發行所）西クォヂン四七九
（電話）ピーエル五〇〇五
日本文編輯者 梅月高市 森研三

支那に政權が二つ

日本問題で四國連合會議が難關

【東京發】東京の觀測者の報ずるところによるとソ連の中共政府承認は難問題を投ずるものである。日本に關する四國連合會議（英米ソ支）にソ連代表は國民黨政府代表と同列する事を拒絕するかどうかは大きな謎であるという

英國も承認

用意ありと發表

【ロンドン發】英政府は米國その他連合國と共に支那新政府に就て協議する用意があると發表した。英政府のある筋では英國は既に中共政府の承認を內定しているという。則報によると英國は十月八日ワシントンに到着するネール印度首相と共に討議を重ねた上、正式に中共政府の承認を發表するであろうと見らる

ベヴイン外相オタワ訪問

【オタワ發】ベヴイン英外相は夫人同伴十月三日オタワにサン・ローラン首相を訪づれた。外相は記者團の質問に對し「舊友に會う機會が與えられてうれしい」と訪問目的を質す記者を輕くあしらつたが、外相のオタワ訪問はソ連の中共政府承認後に於ける英國の立場と共にワシントンのドル會議後の諸問題に就てカナダ政府當局者と懇談するものと消息筋では觀測している

【東京發】ソ連の中共政府承認に次で英國の「承認促進運動」に關し、吉田首相は三日訪者團に「支那の問題は支那に任せておけばよい」と語つた

ソ連、新政府を承認

主席に毛澤東、首相は周恩來

【南京發】北京の中共ラヂオ放送によると九月卅日中共黨の毛澤東は政協會議に於て滿場一致で中央人民政府（中華人民共和國中央人民政府）の主席に選擧された。その他六名の副主席と五十六名の政府委員が選出され、人民政府の一切の職權が附托された。副主席六名は次の諸氏である

▲宋慶齡女史―孫逸仙の未亡人で蔣介石の義姉、終始北京政協會議に出席した

▲民主同盟主席張瀾―民主同盟は一時支那第三の政黨だつたが國民政府が共產黨の勢力下にある政黨という理由で不法團体として解黨彈壓した

▲中共軍總司令朱德―毛澤東と共に中共を今日の地位に築き上げた軍師

▲中共東北政府主席高崗

▲國民黨革命委員會主席李濟深

▲國民黨革命委員會劉少奇

【ロンドン發】モスクワのラヂオ放送は十月二日ソ連は中共政府を承認すると報ずると同時に廣東の國民黨政府との關係を中絕した。人民政府首相に選ばれた周恩來は駐支の外國代表に對し毛澤東を主席とする新政府が樹立した旨傳えた。ソ連放送は次の通り

ソ連政府は十一月一日付中華人民政府樹立の通告をうけた事を確認、民衆の與望を擔つて樹立された新政府と大使の交換を行うに決定

世界の經濟是正に

シーシーエフが社會主義計畫を提示

【オタワ發】世界の經濟問題を解決する長期に亘る國際社會主義計畫案を今週シーシーエフの全國本部で發表した。國家間の收支を決濟する國際機關や國際的開發會社の設置、關稅改正など九項に亘るもので、カナダは世界の食糧プール案（世界の食糧產出を總合して配分すること）にも全面的に協力すべきであることを主張している

フレザー河

二週間漁業禁止

【スヲヴストン發】九月三十日の週末禁漁から引續いて十月十二日午前八時まで、パラードインレット及びバウサウンドを除く第一漁區に於ける總てのギルネット漁業を禁止する旨九月廿九日漁業官から發表された。尙期待された九月最終週間におけるフレザー河のピンク流は豫期に反して不漁であつた

他の漁區は盟休

一方チャム鮭の値下げ交涉でキャナリー側と漁者組合側の話が行き詰り、フレザー河を除く全漁區にわたつてセーンギルネット漁船全部（漁者一万二千）が九月廿六日から出漁を中止して居るが、今十月一日現在いまだ妥協が成立せず交涉行き惱みの狀態である

（オー生）

妥協成立し復業

【晩香坡發】チャム鮭の値段問題でストライキ中だつた漁者組合員は十月三日投票の結果キャナリー側の妥協値上げたる九仙（ジョンソンストレート）及七仙半（其他）を受諾して十月四日から就漁することになつた

「カナダ市民となるには」

全加市協で日本語譯册子を發行

全加日系市協では曾てニューカナデアンに連載されたオタワ政府發行の「カナダ市民となるには」と題するパンフレットを二千部印刷中であり、遠からず全加、各州市協から一般の希望者に實費（印刷費だけ）で分つことが出來るであろう。此のパンフレットにはカナダの市民籍法の概要や歸化をする手續きやカナダ市民として「これだけはぜひとも知つておかなければならない」地理や歷史や制度のあらましが記述されて居り、州やローカルのチャプターからの希望もあつて印刷に附することになつたものである。尙全加市協では前號所報十月一日から一九四九―五〇年度の資金募集運動を開始した。市協の會計年度は九月一日から八月卅一日迄となつているが大會は十一月でなければ開けないので取敢す次年度の假豫算八千弗を計上して資金募集運動に取りかゝつたのである

ビルマ產米

日本向け中止

【ロンドン發】ポンド切下げで南方米が安くなるという明い面に又もや一打擊―ニューデーリーが十月一日放送せるところによると、ビルマ產相ウン・チン氏はパーキスタン及び日本向け米輸送を中止した。日本及びパーキスタンが平價切下げをしないという理由にある

カナダにも大影響

米國の製鐵就働者ストライキ

米國の製鐵就働者組合（組合員五十一万三千）と會社側の勞働協約が來る十月十五日を以て滿期となるので協約更改の交涉を續けていたが、組合側では「會社側が就働者に對するペンションと社會保險の費用を受持つ」ことを要求して一步もひかず、交涉は不調となつて十月一日深夜からストライキを決行した。これで米國の製鐵業の九五パーセントまでは麻痺してしまい、やはりペンション要求でストライキ中だつた炭坑夫も五分の一だけは今週月曜日から復業したものゝ、また四十万人はストライキ續行中で、米國の主要產業に大脅威を與えている

◇

右の事態に關してカナダ側の製鐵就働者組合（米國側の組合と連絡）のミラード會長は「若し米國の製鐵ストライキが二週間以上續いたらカナダの經濟も重大な影響を受けるであろう」と警告している。

米國の製鐵ストで最も打擊を受けるのはシートメタル、鋲を使うワッシングミシン、ストーヴ、レフリヂーター等の製造に精製した鐵を使つている業者で、米國の鐵材にのみたよつている建築業者も打擊を蒙るであろう。カナダの製鐵所では全力を擧げて運轉しているが、それは國內の需要の部を充たし得る程度のものであり、政府では若し米國の製鐵ストライキが十日間も續けば、戰時の管理を復活して鐵の配給を統制する必要が起つて來るだろうと言つている

永井博士表彰を

本人は固辭

【東京發】原子病の硏究家永井隆博士を國家再建に功勞ありたるものとして衆議院考査特別委員會で採決の結果取上げることに決定、博士の業績を直ちに調査することになつた。表彰の方法は文部大臣に一任される模樣。ただし當の永井博士は親友の式場博士あてに「固辭」の手紙をよこしている

はなし

平價切下げによる影響だという理由でコーヒーが一斤三仙から四仙位の値上りという。レストラントの十仙はまず現狀維持と見られる▽東京・晩香坡間の第一回シーピー定期航空機で同名のトロント在住日系人が歸國したと會社當局で語つている▽アメリカン・リーグのニューヨーク・ヤンキー軍とナショナル・リーグのブルックリン・ドジャース軍との間に十月五日よりウォールド・シリーズが開始される

SOCIAL CALEN

OCTOBER

5—Toronto. J.C.C.A. Ba
Club opening day of
Church of All Natio
8 p.m.
8—Toronto. JCCA Juni
minton first practice,
of All Nations, 4 to6.
8—Hamilton. Hamilton
Bowling League
Gould's Auditorium, 8
8—Montreal. Japanese
Night by Japanese
of Montreal Catholic
D'Arcy McGee High
Hall, 7:30 p.m.
10—Toronto. Toronto J
Golf Club Dance at M
Ballroom.
13—Toronto. Toronto
Choir, first meeting.
of All Nations, 8 p.m.
29—Toronto. Bazaar, A
at St. George's Paris
John and Stephanie,
9 p.m.

Hamilton Rec to H
Bowling League D

HAMILTON. — The H
"Rec" is sponsoring a da
its bowling league on Oc
Gould's Auditorium. Ad
is 75c for gents and 5
ladies. Students may
tickets at a lower price fr
club executives. Dancing i
8:30.

Lakehead Baseball Ban
FORT WILLIAM, Ont.
Fort William Nisei Baseba
will hold their second
windup banquet on Thanks
Day, Oct. 10 from 6:30 p
the Ortona Legion Hall o
Laughlin St.

Hamilton "
D
Gould
242 Ja
October 8
8:30 p.m.
Student tickets availa

Third
Toronto J
Masa
Co
Stan
October 10
Thanksgiving Day

Once again we greet o
of Fall and Winter Sport
BADM
Maple Steel Shaft, gut strung
Maple Laminated, gut strung
SHOES —
T-SHIRTS —
PROFESSIO
GROV
335 College St. Toronto

SOCIAL CALENDAR

OCTOBER

5—Toronto. J.C.C.A. Badminton Club opening day of play, at Church of All Nations Gym, 8 p.m.

8—Toronto. JCCA Junior Badminton first practice, Church of All Nations, 4 to6.

8—Hamilton. Hamilton "Rec" Bowling League Dance, Gould's Auditorium, 8:30 p.m.

8—Montreal. Japanese Movie Night by Japanese Division of Montreal Catholic Church, D'Arcy McGee High School Hall, 7:30 p.m.

10—Toronto. Toronto Japanese Golf Club Dance at Masaryk Ballroom.

18—Toronto. Toronto Nisei Choir, first meeting. Church of All Nations, 8 p.m.

29—Toronto. Bazaar, Anglican, at St. George's Parish Hall, John and Stephanie, 2:30-9 p.m.

Hamilton Rec to Hold Bowling League Dance

HAMILTON. — The Hamilton "Rec" is sponsoring a dance for its bowling league on Oct. 8 at Gould's Auditorium. Admission is 75c for gents and 50c for ladies. Students may secure tickets at a lower price from the club executives. Dancing is from 8:30.

Lakehead Baseball Banquet

FORT WILLIAM, Ont. — The Fort William Nisei Baseball Club will hold their second annual windup banquet on Thanksgiving Day, Oct. 10 from 6:30 p.m. at the Ortona Legion Hall on McLaughlin St.

Season's High Single Of 371 by Sugamori

Mas Sugamori recorded the highest single mark for the early season as he bowled a game of 371 in the Toronto Bowling League at Spadina Bowling Academy on Oct. 1. The highest triple so far is held by Joe Tehara with 808.

With his record single, Sugamori had the highest triple of the evening with 787. Other top triples were T. Hayashida 774 (289), J. Takeda 739 (274), M. Tanaka 737 (314), Joe Izumi 708 (270) and G. Kitamura 707 (257).

Urabe Insurance, Sora Construction and Nat Freedman all swept their games from Best Cleaners, Queen City and Variety Grill respectively, while O. K. Cleaners lost but a single point to the Inouye team. Takeda Insurance and Students Coffee took the odd point from Yamada Studio and Danforth Cleaners.

TYBS Tennis

Shig Sora and Mich Nagano advanced to the final round by defeating three of the toughest contenders in the T.Y.B. Mixed Doubles Tournament. They eliminated Mossy Mitsui and Fumi Fujiwara 8-6, 7-5; Frank Matsui and Kay Fujiwara 6-4, 2-6, 6-4; and in the semi-final, Tomio Nishikawa and Kay Mitsuhashi 6-3, 9-7. They will meet the finalists of the other bracket, Amy Tsukamoto and Fuz Fujiwara for the mixed tandem title next Sunday morning.

The T.Y.B. mixed doubles teams will invite any other mixed teams that may turn up next Sunday to a challenge match, so come on you guys, and gals, for a final farewell to tennis.

ACCENTS ON SPORTS

Not only is the Great Togo with his ever faithful deshi, Hata, committing every skulduggery in the squared circle of Los Angeles' emporium of the grunt and groan pastime, but he is also causing quite a stir in that burg's Li'l Tokyo. Apparently some of its denizens aren't too enthusiastic about their dishonorable presence.

* * *

But like it or not, the almond-eyed villian is packing them in with his act copied from Gorgeous George, and while the rasslin' fans vent their hatred of him with hisses, boos, catcalls and the occasional fruit of slightly outdated vintage, he's pocketing quite a mitful of the wonderful green stuff. It pays to be disreputable in the wrestling ring, for the zealots of the hammerlocks and eye-gouging love to watch the heroes tear the villains apart.

* * *

Probably the reason why some resent his act, is that people are liable to label all Japanese as being of his ilk. And with the Great Togo as the epitome of Japanese treachery, it casts a dubious reflection on the people whose forefathers came from the land of the cherry blossoms.

* * *

However, even the zanies who go for wrestling will have to admit that this mat game is one big act and that they put up a good show for the patrons who pay to see just that. And outside the arena, nobody takes them very seriously, and we doubt whether people will stereotype a race because some smart member with an eye for the dollar becomes a rogue of the ring.

* * *

One of our faults is that we place too much bearing on one incident or one person as giving the Nisei a bad name. Majority of the people nowadays, no longer take that attitude. They realize that in any group there is the good and the bad.

In true life, the Great Togo is a 205-pound Denver Nisei by the name of George Okamura who used to wrestle under the name of Taro Ito before he acquired his more lucrative and ludicrous act.

* * *

It is quite possible that he will find his heinous way to Toronto for this is one of the cities where wrestling goes over in a big way. We've been to a couple at the Maple Leaf Gardens here and while we're not too fussy about wrestling, the wrestlers do put on a good show. And there certainly are a lot of women there.

* * *

Quite a few Japanese have enjoyed some success in this game. One of the most popular was a judo expert named Takahashi from Japan who wrestled before our time. The Isseis would remember him. The first one we can remember is Taro Miyake whose last appearance in Vancouver was nearly twenty years ago when the depression was just starting to roll.

Most recent was Shinuki Shikuma from Hawaii. He lost out to Bronko Nagurski, the great All-American fullback turned wrestler, in an outdoor match at Bob Brown's Athletic Park in Vancouver. He wasn't a particularly clean wrestler either.

* * *

The most popular was Kimon Kudo who is still in the game. He was one of the heroes, and although he seemed to have lost more fights than he won, Kudo was popular as he did not resort to unethical tactics unless provoked and that occurred in every fight.

* * *

Although we didn't get around to ask very many about who's going to win the World Series, the general consensus hands it to the New York Yankees. But, it's about time the National Leaguers did something, so we'll string along with the boys from across the bridge.

Hamilton Hockey

HAMILTON. — The Hamilton "Rec" Hockey Club will hold a meeting on Sunday, Oct. 9, at the Buddhist Hall, 44 Strachan St. E., starting from 3:30 p.m.

Anyone interested in participating in this season's games are asked to attend this meeting. We are hoping for a better season this year with earlier hours for the use of the Arena. We urge all young fellows to turn out and have something to say for their part.

K. K.

Junior Badminton

The first practice of the JCCA Junior Badminton Club will begin this Saturday, Oct. 8 at the Church of All Nations from 4 to 6 p.m. and will continue thereafter every Saturday afternoon at the same time.

All former members are urged to turn out for this first practice. Also all new members wishing to join are welcome to attend.

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
Phone
WA. 6063
For Pick-up and Delivery

MICKEY S. SATO
Agent
CROWN LIFE INSURANCE CO.
Office: 21 Dundas Square
Phone AD-6676-7
Res.: 526 Manning Avenue
TORONTO, ONT.
Res. ME. 6071

GOOD HOMES AT LOW PRICES
CONSULT
William Bendena
Real Estate & Business Broker
Japanese Patronage Appreciated
OFFICE LA-7530 — 1555 DUNDAS W. TORONTO, ONT.

In Hamilton, It's
LUCK INN
CHOP SUEY HOUSE
21 JOHN ST., NORTH
For Fine Chinese Food
Facilities for
PARTIES & BANQUETS

K. GOTO
Agent
MONARCH LIFE ASSURANCE CO.
66 King St. E., — Tel. 2-2594
Hamilton
Residence:
59 Oxford St., — Tel. 7-1960

Diamond Engagement Rings, Birthstones And Jewellery . . .
Rolex, Elgin and Hamilton Watches
Community and International Silverware
Prompt Attention to Mail Order Repairs
When in Chinatown—It will pay you to visit us
LOWE BROS.
Watchmakers & Jewellers
55 ELIZABETH STREET
TORONTO — EL. 5810

Hamilton "Rec" Bowling League
DANCE
Gould's Auditorium
242 James Street North
October 8, 8:30 p.m. — Ladies—50c, Gents—75c
Student tickets available from executives. Door Prizes

Third Annual Dance
Toronto Japanese Golf Club
Masaryk Ballroom
Cowan at Queen
Stan Portch's Orchestra
October 10, Thanksgiving Day — $1.00 per person, 9-12:30

Once again we greet our friends with the Finest Selection of Fall and Winter Sporting Goods. . . .

BADMINTON RACQUETS

Dunlop		Slazenger	
Maxply Steel Shaft, gut strung	$20.00	Silver Shaft, gut strung	$20.00
Maxply Laminated, gut strung	19.00	Queens, gut strung	19.00
Dunlop [illegible], gut strung	18.00	Meteor, nylon strung	11.50
Blue Flash, gut strung	17.00		

[illegible] to club members — [illegible]
Restringing — [illegible]
SHUTTLECOCKS
[illegible]
SHOES — [illegible]
T-SHIRTS — [illegible]
PROFESSIONAL HOCKEY JERSEYS
[illegible]
GROVE CYCLE
235 College St. Toronto (Frank and Matt Nomura) [illegible]

Better Service — Tastier Food
CHUNGKING CHOP SUEY
New Private Room Upstairs
For reservations phone TR 0851 or WA 9974
11 Elizabeth St. — Toronto, Ont

EDEN CLOTHES
FALL SALE
Eden Clothes now offers to their many Japanese friends and customers their annual Fall Sale on all Custom Tailored Suits, Topcoats, Overcoats, Sport Jackets, Sport Slacks, Formal, Ladies' Suits.
We are offering a limited quantity of select imported materials in a fine range of patterns and colours.
Suits from $57.00 up.
Two Stores to Serve You
298½ Yonge St. (at Dundas)
2878 Dundas St. W. (at Keele)
Budget Terms if desired

WE MUST HELP STRANDEES IN JAPAN

(Continued from page 1)

the Government to the minor children who were forced to accompany their parents.

Six years have now passed and Ruth and Fumiko are 22 years of age, old enough to know their own desires, and they wish very much to return to Canada. They have appealed to the National JCCA to help them in their difficulties.

The JCCA must continue its work and continue to make representations to the Dominion Government until some amending Order-in-Council is passed for the sake of these Canadian-born Niseis.

The other day, another young Nisei appealed to the JCCA for help. This is his story. He and his two sisters, who are the only members of their family in Canada, are deeply concerned about their mother and very anxious to have her with them. Their mother is 68 years old. She returned to Japan with their father under the Canadian Government "repatriation scheme" in 1946. Their father has since passed away in Japan and their mother is alone in that country without any close relatives. She is subsisting from day to day through the regular monthly food parcels and small sums of money which her son and daughters are permitted to send to her. She is very anxious to rejoin her children in Canada and the children likewise are concerned for their mother. She was a Naturalized Canadian.

The Canadian Government decreed by Order-in-Council passed in 1945 that she is no longer a Canadian citizen and inadmissible to Canada.

The National JCCA should not ignore this appeal for help.

Four days ago, I received a letter at National Headquarters from the office of the Canadian Citizenship Department in Ottawa. In this letter, I was informed that a young Japanese wife who married her Canadian-born Nisei husband in 1935 in Canada could not accompany her husband or her three Canadian-born children back to Canada. The National JCCA had assisted this family by submitting their application to Ottawa for the readmission to Canada of their family of five who went to Japan under the "repatriation scheme" in 1945.

The Immigration Department in Ottawa has informed us with regard to this application that the Canadian-born Nisei husband and the three Canadian-born children are readmissible to Canada but the young wife who was born in Japan may not return to Canada by virtue of the Order-in-Council passed in 1945 applying to Naturalized Canadian citizens who were repatriated to Japan.

These are but a very few examples of the many cases which have come to the attention of National Headquarters and the Provincial JCCA Chapters regarding our friends, your friends, and perhaps even your relatives who desire very much to return to Canada but are prohibited by law.

Only an organization like the JCCA can work to help these people and by making representations to the Dominion Government effect amending Orders-in-Councils or some other action to enable the return to Canada of these strandees.

The character of the JCCA is truly a manifestation of the character of all the JCCA executive committee members and workers wherever they may be, at National Headquarters or in the various Provinces across Canada. These workers are willing to continue to work for the JCCA because they believe it is worthy work truly for the welfare of our Canadian citizens. And for the very reason that in the beginning of the JCCA organization, they accepted their responsibilities with this realization, they will continue to work and not fail the people. The JCCA workers believe that these responsibilities should not be lightly taken, nor discredited, nor forgotten.

They appeal to you to think likewise.

For Tasty Chinese Dishes
Dine With Your Friends at
CATHAY GARDEN
21-A ELIZABETH ST. TORONTO, ONT.
Phone ELgin 7698

Order Your
CHRISTMAS CARDS
NOW while the selection is at its best!

Come and look at the samples or phone and ask for a representative to drop in at your home with them.
There is absolutely no obligation

Dalco Print HARRY S. KONDO 87 BAY STREET TORONTO AD 1391-2 Res. AD 5081

Personal Notes

Towne Studio

Mr. and Mrs. Eizo Bando of Toronto who were married on Sept. 17 at the Carlton United Church. The bride is the former Miss Eiko Nagata.

BIRTHS

LONDON, Ont. — Born to Mr. and Mrs. John Kaichiro Nagata at St. Joseph's Hospital, London, on Sept. 22, a daughter, Diane Marilyn.

TYBS Talent Revue Date Changed

Owing to unforeseen circumstances the date of the Toronto YBS' 3rd annual production has been changed from Oct. 22 and 23 to Nov. 12 and 13, with the first day performance starting at 8 p.m. and the other at 2 p.m.

Tickets which are dated Oct. 22 will be honored on Nov. 12, and those dated Oct. 23 will be honored on Nov. 13. They may be obtained from executive members.

The deadline for submitting entries in the contest has been advanced to Oct. 31, and they may be submitted to the Toronto YBS, 134 Huron St., Toronto.

Nisei Choir

First meeting of the Toronto Nisei Choir will be held on Thursday, Oct. 13 at the Church of All Nations at 8. Everyone who is interested is welcomed to attend this meeting. Choir practices will be held every Thursday thereafter.

15.6% of Japan's total land area is under cultivation.

CLASSIFIED SECTION

FEMALE HELP WANTED

OPERATORS, experienced only, on blouse. Phone WA. 8944, Lady Linda Frock, 119 Spadina Ave., Toronto.

GIRLS for light factory assembly work, excellent working condition, 5-day week. Apply Craft Jewellery Product Ltd., phone EL. 5989, Toronto.

EXPERIENCED power-machine operators, good working conditions. Apply 3rd floor, 154 Pearl St., Toronto.

OPERATORS experienced on ladies' sportswear, McIntosh Sportswear, 266 King St. W., Toronto.

SEWING MACHINE operators and trimmers on foundation garments, good starting wages, 40-hour week. Apply Mr. Morrison, Flexees Canada Ltd., 48 Abell St., Toronto.

EXPERIENCED DRESSMAKER and power machine operator required for custom-made garments. $35 weekly, depending on capability. Phone RE 5577, Toronto.

DOMESTIC HELP WANTED

JAPANESE GIRL or woman for housework in modern, well-equipped home. Liberal wages, willing to pay transportation to Prince George. Write Mrs. R. Sparr, Box 364, Prince George, B. C.

CAPABLE young Japanese Canadian woman for cooking and housework. New electric home, Bendix, one child school age, one 2 years old. Sleep in, liberal time off, excellent wages. Non-smoker, character reference preferred. Write Mrs. R. A. C. Douglas, 6270 Blenheim St., Vancouver.

GIRL or woman for general housework, plain cooking, adult family. MO. 6604, Forest Hill.

GIRL or woman for general housework, new modern home, one child. RE. 0298, Toronto.

HELP WANTED

YOUNG BOY for factory work, good wages to start. Acme Hat Shop, 209 McCaul St., Toronto. AD. 8430.

BOY to learn body and fender trade. Apply Ken Komori, Nelson's Garage, PL. 6151, Toronto.

FOR RENT

LARGE FRONT bed-sitting rooms, suit two, phone ME. 2406, Toronto.

FURNISHED, newly decorated modern kitchen and bedroom, suit married couple or three adult. Phone WA. 9934, Toronto.

LARGE FRONT ROOM, light housekeeping, suitable for two girls or couple, 383 King St. W., EL. 4501, Toronto.

3 ROOMS with sink and 2 rooms on 3rd floor. 73 Massey St., Toronto.

ROOMS, suit couple, PR. 1384, Toronto.

BUSINESS FOR SALE

SPORTS WEAR MANUFACTURER

Dissolvement of partnership reason for selling. This well-paying little manufacturing plant annual turnover better than $35,000. Total price between $12-14,000 depending on stock on hand.

ACME REALTY
455 Hamilton St. Vancouver

PROPERTY FOR SALE

FOR SALE at Winlaw, B. C., Slocan Valley, 195 acres of land, $4,500. Enough poles on land to pay for place in making poles and loading same on cars. Dumont, 1164 W. 32nd, Vancouver, B. C.

AKEMI JEWELLERY
Harold Morishita
1931 Avenue Road
TORONTO
Phone: RE. 5411

MONARCH LIFE and GENERAL INSURANCE
JOE T. OIKAWA
Telephone: 1241Y1
P.O. BOX 142 KAMLOOPS, B.C.

BILL TAKEDA
General Insurance Phone GL-4071
86 GAMBLE AVE.
Toronto, Ont.
Automobile, Fire, Burglary, Life, Accident & Sickness, etc.

T. Kobayashi
Agent
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
Box 146 Kamloops, B.C.

DOMINION LIFE ASSURANCE COMPANY
Representative
Edward T. Ouchi
Box 1679 Vernon, B.C.

Lucien C. Kurata
1 Adelaide St. E., Toronto
Barrister and Solicitor
1st and 2nd Mortgage Loans arranged
Office EL. 5259 Res. LY. 3427

PORTRAIT · COMMERCIAL · COLOUR
TOWNE STUDIO

CELESTIAL GARDENS
Chop Suey House
92-A Elizabeth St., Toronto
BANQUETS AND FAMILY DINNERS
Hours: 12 Noon to 4 a.m.
Reservations: EL. 9035

Residence: 2 Vesta Drive MAfair 1355. ELgin 0508
Andrew E. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public.
201 Northern Ontario Bldg. 330 Bay St.
(Corner Adelaide & Bay Sts.) TORONTO

S. Shinobu
C.L.U.
20 Years of Experienced Service
198 Albany Ave. Toronto
Phone: Home, LA. 8332
Office, EL. 1315
MANUFACTURERS LIFE Insurance Company

"Quick, Quality Service"
DANFORTH CLEANERS
Toronto, Ontario
Nine Stores to Serve You
300 Jones Avenue ... Phone GL. 5481
270 Danforth Avenue ... Phone GL. 6774
1010 Shaw Street ... Phone LA. 9203
1432 Danforth Avenue ... Phone GL. 2052
558 Dundas W. ... Phone WA. 6694
2156 Queen St. E. ... Phone OX. 3525
1215 Kingston Road ... Phone OX. 8662
2116 Danforth Avenue ... Phone GR. 7275
700 Pape Avenue ... Phone GE. 1223
Saul S. Kadonaga